

# KORESPONDENCYA

## Gal. Spółki zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie.

### Prenumerata:

rocznie	:	:	:	4 kor.
półrocznie	:	:	:	2 "
kwartalnie	:	:	:	1 "

### Wychodzi

we czwartek każdego tygodnia.

Członkowie „Spółek producentów bydła” otrzymują „Korespondencję” po polowie ceny.

Nr. telefonu:  
1530.

Adres: Gal. Spółka zbytu bydła i trzody chlewnej  
we Lwowie, ul. Kraszewskiego I. 7.

Adres telegraficzny:  
Pecus — Lwów.

### Działalność Gal. Spółki zbytu bydła i trzody chlewnej w r. 1912.

We środę dn. 16. bm. odbyło się Walne zgromadzenie członków Gal. Spółki zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie. Walnemu zgromadzeniu przedłożono sprawozdanie z działalności Spółki za r. 1912, w którym omówiono ze stanowiska zasadniczego społeczne znaczenie organizacji zbytu bydła, oraz te instytucje, które zajmują się organizacją producentów i zbytem ich towaru. Do sprawozdania dołączono dwie ciekawe tabele, które ilustrują stosunek cen żywego bydła do cen mięsa i wskazują szerokie pole twórczej działalności dla kooperatywy konsumentów i zarządów miejskich.

Działalność Gal. Spółki zbytu bydła i nierogacizny za rok ubiegły przedstawia się następująco:

Ilość trzody chlewnej, dostarczonej Gal. Spółce przez Spółki i luźne organizacje osiągnęła w r. 1912 cyfrę 27, 917 sztuk; z tego sprzedano na targu wiedeńskim 21.789 sztuk. Dostarczono krajom sudeckim (Czechy, Morawa) 6.214 sztuk, a za targu lwowskim spieniężono sztuk 136.

Spółki dostarczyły 18.568 szt. trzody chlewnej, luźne organizacje 8.375 szt. trzody chlewnej, poszczególni producenci 974 szt. trzody chlewnej.

Należy podnieść, że najwięcej trzody chlewnej dostarczyła Spółka w Rzeszowie, a mianowicie 7.075, dalej w Łańcucie 4.688, w Krośnie 1.528, w Jarosławiu 1.357 sztuk. Spółki i organizacje Tow. Kółek rolniczych dostarczyły 13.063 sztuk, Spółki założone przez Towarzystwo rolnicze w Krakowie 12.332 sztuk, Spółki Towarzystwa gospodarskiego we Lwowie 1.458 sztuk.

Sprzedaż na targach krajowych, a przede wszystkim lwowskim i krakowskim nie mogła być należycie przeprowadzona dla braku lokalnych warunków targowych.

Za sprzedaną trzodę chlewną uzyskała Spółka: brutto . . . . . K 2,058.522-34  
wypłacono zaś producentom . . . . . K 1,809.567-67  
koszta ogólne wynosiły . . . . . K 248.954-67  
przeciętnie zatem 12%.

Zaznaczyć należy, że koszta te byłyby jeszcze mniejsze, gdyby Spółki były mogły zawsze wyzyskać odpowiednio powierzchnię wozu kolejowego przy ładowaniu trzody chlewnej.

Wołów opasowych sprzedała Spółka:  
we Wiedniu . . . . . 734 sztuk  
w kraju . . . . . 140 sztuk  
w Morawskiej Ostrawie . . . . . 67 sztuk  
w Ołomuńcu . . . . . 12 sztuk

Razem 953 sztuk

Za bydło to osiągnięto brutto  
kwotę . . . . . K 432.476-65  
wypłacono zaś producentom . . . . . K 403.212-17  
czyli że koszta wyniosły . . . . . K 29.264-48  
przeciętnie zatem 7%.

Na 1.610 sztuk bydła rogatego udzieliła Spółka zaliczki 765.343-85 K 6 Spółkom włościańskim i 65 poszczególnym producentom.

Dla poszczególnych producentów zakupiła Spółka:  
na targach krajowych 809 sztuk za K 377.954-23.

Na konserwy mięsne zakupiła Spółka 173 sztuk wołów za K 85.180-10, łącznie zatem zakupiła Spółka 982 sztuk za K 463.134-33.

Od udzielonych kredytów liczyła Spółka poszczególnym producentom 1—1 1/2% ponad ka-

żdorazową stopę eskontową Banku austro-węgierskiego i 1/4% prowizji półrocznej w rachunku bieżącym, Spółkom zaś liczyła Spółka 1% ponad stopę Banku austro-węgierskiego, bez prowizji.

Najbardziej uwagę zwróciła Spółka na Spółki lokalne; przeprowadzała częste rewizje Spółek, a na podstawie nabytego doświadczenia zmieniła w 7 Spółkach ksiązkowość amerykańską na uproszczoną, zaopatrując Spółki swoim kosztem w potrzebne książki i druki. W innych pozostałych Spółkach zostanie zaprowadzona uproszczona ksiązkowość w pierwszym półroczu 1913 roku.

Przy ładugach trzody chlewnej udzieliła Spółka pomocy fachowej 199 razy, pouczając kierowników Spółek o całej technicznej stronie eksportu.

Przy kontroli i w sprawach organizacyjnych współdziałała Spółka 55 razy. Cechowania bydła dononano 56 razy, zaś kontrolę jego przeprowadziła Spółka 27 razy.

Wspólnie z Towarzystwami rolniczymi powołała Spółka do życia nowe Spółki włościańskie w Sanoku, Rudkach, Przemyślanach, Łańcucie, Daszawie, Łukowcu, Baryszu, Łoniowej, Borzęcinie, Zakliczynie, Bielczy, Jadownikach, Rzochowie, Jaślanach, Tarnobrzegu, Błędzonce-Suchej, Wierzchosławicach i Pogwizdowie.

Gmina miasta Krakowa, uznając potrzebę współdziałania konsumentów z producentami, oświadczyła gotowość przystąpienia do Gal. Spółki z wkładką 1.000 K.

Z dniem 27. czerwca 1912 r. rozpoczęła Gal. Spółka wydawnictwo organu informacyjnego p.t.: „Korespondencja Galicyjskiej Spółki zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie”. Zadaniem jego jest dostarczyć Spółkom i ich członkom, szerokim kołem producentów i prasie codziennej wiadomości o konjunkturze handlowej i cenach na targach krajowych i pozakrajowych, omawiać wszelkie sprawy organizacyjne Spółek i pomieszczać artykuły, dotyczące zbytu materiału rzeźnego. — „Korespondencję” wysyłało wszystkim Spółkom i ich członkom, tudzież organizacjom rolniczym, oraz prasie codziennej i ludowej w ilości 2.000 egzemplarzy bezpłatnie.

Staraniem Komitetu Towarzystwa rolniczego w Krakowie przy współdziałaniu Gal. Spółki odbył się w Krakowie pod przewodnictwem wiceprezesa p. E. Maurizio w dniach 8., 9., 10. i 11. października kurs dla kierowników Spółek producentów bydła i trzody chlewnej, w którym przez trzech prelegentów była Spółka zastąpiona.

Celem zacieśnienia węzłów organizacyjnych pomiędzy Spółkami producentów bydła a Gal. Spółką i celem stworzenia jednolitej organizacji zbytu materiałem rzeźnym, postanowiła Gal. Spółka urządzać zjazdy kierowników Spółek, na których kwestye praktyczne z życia organizacyjnego mają być roztrząsane.

Pierwszy taki zjazd odbył się dnia 17. grudnia 1912 r. pod przewodnictwem prezesa Rady Nadzorczej Dr. Maryana Lisowieckiego, przy współudziale reprezentanta Ministerstwa rolnictwa radcy rządu p. K. Schwarza i reprezentantów Towarzystw rolniczych. Na zjeździe reprezentowanych było 14 Spółek.

Dotychczasowe „Biuro rolnicze dla zbytu bydła” we Wiedniu zamienione zostało przy czynnym współudziale Gal. Spółki zbytu bydła na „Ogólno-austriackie Towarzystwo dla zbytu bydła we Wiedniu”, jako Spółka akcyjna o kapitale półtora miliona koron. Towarzystwo to,

w którego Radzie zawiadowczej jest Spółka odpowiednio zastąpiona, zapowiada się bardzo pomyslnie i daje gwarancję, iż działalność jego przyczyni się w znacznej mierze do usunięcia wahań w notowaniach cen bydła, tak szkodliwych dla producenta i do spełnienia zadań aprowizacyjnych nowoczesnej.

Łącznie z „Krajowym Związkiem dla zbytu bydła” (organizacją ruską) i „Bukowińską Spółką dla zbytu bydła” założyła Gal. Spółka wspólne Biuro sprzedaży nierogacizny, które postawiło sobie za cel wprowadzić pewien system w obsyłaniu poszczególnych targów i zapobiedz przeciążeniu niektórych rynków zbytu kosztem innych. Biuro to istnieje we Wiedniu od 3 miesięcy, rezultaty jego wystąpią zatem niewątpliwie w roku bieżącym.

Baczną również uwagę zwróciła Gal. Spółka na kwestię lepszego wyzyskania pasz, w szczególności naddniestrzańskich. Wydzierżała w tym celu Gal. Spółka typowe pastwisko w Tenetnikach, gdzie przez odpowiedni podział i ogrodzenie spodziewa się osiągnąć o wiele intensywniejszy wypas bydła tak pod względem ilości, jak i jakości. Rezultaty te zachęcają niewątpliwie do racjonalnego wyzyskania pastwisk nad Dniestrem i Łomnicą, a wpływając przez to pośrednio na podaż bydła opasowego, odegrają niemałą rolę w polityce aprowizacyjnej naszego kraju.

Spółek producentów było w 1912 roku 19, które liczyły 2690 członków.

### Galicyjska Spółka zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie („PECUS”)

przystąpiła

z dniem 1. kwietnia

do otwarcia własnej ekspozytury na targu w Pradze w centralnej rzeźni i podejmuje wszelkie transakcje handlowe tamże.

Bydło przeznaczone do Pragi należy adresować:

Galicyjska Spółka zbytu bydła i trzody chlewnej, Praga-Bubna, Centralna rzeźnia.

Wschodnia Galicya aż do Jarosławia ładuje bydło do Pragi najpóźniej we wtorek, natomiast cała zachodnia Galicya od Jarosławia na zachód ładuje o jeden dzień później.

Na kilka dni przed wysyłką prosimy porozumieć się z „Pecusem”.

O dokonanej ładudze należy zawiadomić telegraficznie wyłącznie Galicyjską Spółkę zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie pod adresem: „PEKUS”, Lwów.



## Kronika.

**Walne Zgromadzenie Galicyjskiej Spółki zbytu bydła i trzody chlewnej** we Lwowie odbyło się we środę dnia 16 kwietnia pod przewodnictwem Prezesa Rady Nadzorczej p. Dr. M. Lisowieckiego, przy współdziale delegata Ministerstwa Rolnictwa Rady Rządu p. K. Szwarcza, delegata Wydziału Krajowego p. W. Bielskiego, delegatów Tow. Gospodarskiego we Lwowie Księcia W. Czartoryskiego i A. Dąbskiego, delegatów Towarzystwa Rolniczego w Krakowie p. E. Maurizio, Tretera, Dr. Raczyńskiego, J. Budzyna i Dr. St. Jasińskiego, delegatów Zarządu Głównego Tow. Kółek Roln. Wiceprez. Jaroszyńskiego i dyr. T. Adamskiego i delegata Zakładu kredytowego dla handlu i przemysłu p. Abramowicza.

Szczegółowe sprawozdanie podamy w następnym numerze.

## Sprawozdania z targów.

### Targ bydła we Lwowie.

Lwów, dnia 11. kwietnia 1913.

Na dzisiejszy targ spędzono: Wołów 48, buhajów 17, krów 239. Razem bydła grubego 304 sztuk. Jałownika 183 sztuk, cieląt 369, owiec (kóz) —, nierogaczyny gal. 212, nierogaczyny węgierskiej 00. Razem 1082 sztuk.

Płacono za jeden cetnar metryczny żywej wagi tj. za 100 klgr.: Wołu opasowego od 104 do 112 kor., wołu chudego na opas od — do — kor., buhaja od 90 do 106 kor., krowy rzeźne od 68 do 86 kor., jałownika od 90 do 104 kor., cielęcia od 78 do 116 kor., nierogaczyny gal. od 120 do 128 kor., węg. od 000 do 000 kor.

Płacono za sztukę: Wołu opasowego od — do — kor., wołu chudego na opas od kor. — do —, buhaja od — do — kor., krowy rzeźne i hodowlane od — do — kor., jałownika od — do — kor., cielęcia od — do — kor., nierogaczyny gal. od — do — kor., węg. od — do — kor.

### Targ bydła we Lwowie.

Lwów, 16. kwietnia 1913.

Na dzisiejszy targ spędzono: Wołów 74 szt., buhaja 32 szt., krów 138 szt. Razem bydła grubego 244 szt. Jałownika 190 szt., cieląt 461 szt., owiec (kóz) — szt., Nierogaczyny 155 szt., węg. 00 szt. Razem 1050 szt.

Płacono za jeden cetnar metryczny żywej wagi tj. za 100 klgr.: Woła opasowego od 100—112 kor., woła chudego od 00—00 kor., buhaja od 91—104 kor., krowy rzeźne od 68—80 kor., jałownika od 86—100 kor., cielęcia od 72—114 kor., nierogaczyny gal. od 120—128 kor., węg. od 000 do 000 kor.

Płacono za sztukę: Woła opasowego od 000—000 kor., woła chudego od 000—000 kor., buhaja 000—000 kor., krowy rzeźne i hodowlane od 000—000 kor., jałownika od 00—000 kor., cielęcia od 00—00 kor., Nierogaczyny gal. od 00—000 kor., węg. od 00 do 00 kor.

### Targ bydła w Krakowie.

Kraków, dnia 11. kwietnia 1913.

Na targ dzisiejszy spędzono buhaja 109, wołów 167, krów 196, jałówek 100, razem bydła rogatego 572, cieląt 442, owiec i kóz 00, nierogaczyny 406, razem 1420 sztuk.

Płacono za jeden cetnar metryczny żywej wagi: Buhaje od 74 do 104 kor., woły chude od 00 do 00 kor., woły opas. od 94 do 108 kor., krowy od 66 do 100 kor., jałownik od 68 do 104 kor., cielęta od — do — kor., nierogaczyny tuczna od — do — kor.

Bitej wagi: Nierogaczyny od 176 do 186 kor.

Z zakupionych na oko płacono za sztukę: Buhaje od 120 do 290 kor., woły od 300 do 400 kor., krowy od 100 do 380 kor., jałowki od 120 do 336 kor., cielęta od 20 do 80 kor., owce i kozy — do — kor.

Ze spędzonych na targ zwierząt sprzedano: na miejscową konsumpcję 1231 szt., na konsumpcję innych gmin kraju 172, szt., na eksport za granicę kraju bydła rogatego 17, na eksport za granicę kraju nierogaczyny 00.

Ceny powyższe obliczone bez opłaty akcyzowej.

### Targ bydła w Krakowie.

Kraków, dnia 15. kwietnia 1913.

Na dzisiejszy targ spędzono: buhaja 20, wołów 000, krów 10, jałówek 18, razem bydła rogatego 48 szt., cieląt 312 szt., owiec i kóz 2 szt., nierogaczyny 288 szt. Razem 678 sztuk.

Płacono za jeden cetnar metryczny żywej wagi: Buhaje od — do — kor., woły od — do — kor., krowy od — do — kor., jałownika od — do — kor., cielęta od — do — kor., nierogaczyny tuczna od — do — kor.

Bitej wagi: Nierogaczyny od 180 do 190 kor., tłuste węgierskie po — kor.

Z zakupionych na oko płacono za sztukę: Buhaje od 120 do 210 kor., woły od — do — kor., krowy od 140 do 265 kor., jałowki od 112 do 200 kor., cielęta od 26 do 86 kor., owce i kozy od — do — kor.

Ze spędzonych na targ zwierząt sprzedano: na miejscową konsumpcję 623 szt., na konsumpcję innych gmin kraju 55 szt., na eksport za granicę kraju bydła rogatego 00.

### Targ bydła rogatego we Wiedniu.

Wiedeń, dnia 14. kwietnia 1913.

Na dzisiejszy targ spędzono: 4302 szt. bydła rogatego z tego: bydła tucznego 3643, bydła z pastwiska —, bydła chudego 659; według gatunków 2588 wołów, 740 buhajów, 868 krów, 106 bawołów.

(Przez Organizację rolniczą dostawiono sztuk 72).

Poza targiem zakupiono w ubiegłym tygodniu 769.

W porównaniu z targiem z ubiegłego tygodnia był dzisiejszy spód o 269 sztuk mniejszy, a to spędzono o 131 szt. bydła tucznego, o 00 bydła z pastwiska, o 133 bydła chudego mniej, zaś według gatunków dostarczono mniej o 189 wołów, 37 buhajów, 54 krów, zaś bawołów 11 więcej.

Według pochodzenia dostawiono z Węgier 3272 szt., z Galicji 301, z innych krajów austr. 729 szt.

Ceny: galicyjskie woły liche 96—100, średnie 102—108, prima 110—116 (wyj. 120.). Węgierskie woły liche 88 do 94, średnie 96—100, prima 102—108 (wyj. 112). Niemieckie: woły liche 96—102, średnie 104 do 114, prima 116 do 124 (wyj. 132). Buhaje 76—94. Krowy 72 do 106. Bawoły 48 do 70, bydło chude 78 do 92 kor. za 100 kg. żywej wagi.

Tendencja: Mimo słabszego spędu niechęć do kupna — ceny słabo utrzymały się w granicach cen zeszłotygodniowych lekki towar 2 hal. taniej na 100 kg. żywej wagi.

### Targ nierogaczyny we Wiedniu.

Wiedeń, dnia 15. kwietnia 1913.

Na dzisiejszy targ spędzono ogółem 15.261 sztuk; z tego 7.767 szt. mięsnych, w tem 4.867 szt. galicyjskich, 7.494 szt. tłust. Przez organizację rolniczą 192 szt. a to: Galicyjska Spółka zbytu bydła i trzody chl. 79 szt., organizacje inne 113 szt.

Ceny sztuk galicyjskich: wybrakowane od 110 do 120, (wyj. —), średnie od 116 do 130, lekkie prima od 132 do 140, (wyjątkowo —), ciężkie prima od 136 do 142 K. (wyj. 000.). Ceny sztuk węgierskich: prima od 128 do 132, średnie od 120 do 128, stare lekkie 103—118. Ceny szt. z Moraw: prima od 136 do 142, (wyj. —), za 100 kg. żywej wagi.

W porównaniu z tygodniem ubiegłym spędzono ogółem o 1399 szt. więcej, w tem sztuk młodych o 910 więcej, zaś tucznych o 489 szt. więcej.

Tendencja: Większy spód nie wpłynął na zmianę cen zeszłotygodniowych — notowania silne.

## Wszelkie przesyłki

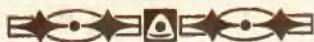
bydła rogatego i nierogaczyny, przeznaczone na **targ wiedeński**, należy adresować:

**Landwirtschaftliche Viehverwertungsstelle**  
Wien III. St. Marx.

**Fracht czerwony (Eilgutem).** — Galicyjską Spółkę zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie („Pecus“) podpisać należy jako nadawcę towaru i obok umieścić nazwisko wysyłającego.

Wschodnia Galicya aż do **Jarosławia** ładuje bydło rogате najpóźniej do środy Nierogaczyny najpóźniej we czwartek. — Natomiast cała zachodnia Galicya od Jarosławia na zachód ładuje o dzień później.

O dokonanej wysyłce należy telegraficznie zawiadomić Biuro wiedeńskie: „Viehverwertung — Wien“ i „Spółkę zbytu bydła we Lwowie“ pod adresem: „Pecus“ Lwów.



## Wszelkie przesyłki

bydła rogatego i nierogaczyny idące na sprzedaż **do Lwowa** należy adresować:

**Galicyjska spółka zbytu**  
**bydła i trzody chlewnej**  
**Lwów-Podzamcze, Rzeźnia**

Bydło, przeznaczone na lwowski targ **środowy**, należy ładować w **poniedziałek** rano — zaś bydło, przeznaczone na targ **piątkowy**, należy ładować w **środę** rano.